



**GB** Speaking upper arm blood pressure monitor  
Instructions for use .....2-11

**E** Tensiómetro para brazo con voz  
Instrucciones para el uso.....12-21

**P** Medidor de tensão arterial falante  
Instruções de utilização .....22-32

**GR** Ομιλούσα συσκευή μέτρησης της αρτηριακής πίεσης  
Οδηγίες χρήσης .....33-43

**Electromagnetic Compatibility Information** .....44-45

# ESPAÑOL

## Estimados clientes:

Es un placer para nosotros que usted haya decidido adquirir un producto de nuestra colección. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta y calidad estrictamente controlada en los campos de energía térmica, peso, presión sanguínea, temperatura del cuerpo, pulso, terapias suaves, masaje y aire. Sírvase leer las presentes instrucciones para el uso detenidamente; guarde el manual para usarlo ulteriormente; póngalo a disposición de otros usuarios y observe las instrucciones.

Les saluda cordialmente  
Su equipo Beurer

## 1. Introducción

Compruebe que el embalaje del tensiómetro Beurer BM 49 esté intacto y que su contenido esté completo. Antes de utilizar el aparato deberá asegurarse de que ni este ni los accesorios presentan daños visibles y de que se retira el material de embalaje correspondiente. En caso de duda no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada.

El tensiómetro para brazo sirve para la medición y el control de los valores de la presión sanguínea arterial de forma no invasiva en personas adultas.

Con él puede medirse la presión sanguínea de forma rápida y sencilla, guardar los valores de la medición en la memoria y consultar la evolución y el promedio de los valores medidos. Además, advierte de eventuales alteraciones del ritmo cardiaco.

Los valores medidos se clasifican y evalúan de forma gráfica según las directrices de la OMS.

Conserve estas instrucciones de uso para poder seguir utilizándolas y asegúrese de que se encuentren disponibles para otros usuarios.

## 2. Indicaciones importantes



### Explicación de los símbolos

En las presentes instrucciones de uso, en el embalaje y en la placa de características del aparato y de los accesorios se utilizan los siguientes símbolos:

	¡Atención!		Fabricante
	Indicación Indicación de información importante	<b>Storage</b> 	Temperatura y humedad relativa de almacenamiento admisibles
	Tenga en cuenta las instrucciones de uso	<b>Operating</b> 	Temperatura y humedad relativa de funcionamiento admisibles
	Pieza de aplicación tipo BF		Proteger de la humedad
	Corriente continua	SN	Número de serie
	Eliminación de residuos según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).		El mercado CE certifica que este aparato cumple con los requisitos establecidos en la directriz 93/42/CEE sobre productos sanitarios.

## **Indicaciones para la aplicación**

- Para garantizar que los valores sean comparables, tómesese la tensión siempre a la misma hora del día.
- Repose unos 5 minutos antes de cada medición.
- Si desea realizar más de una medición en una misma persona, espere entre medición y medición 5 minutos.
- No coma, ni beba, ni fume, ni realice esfuerzos físicos durante un mínimo de 30 minutos antes de realizar la medición.
- Repita la medición en caso de desconfiar de la validez de los valores medidos.
- Las mediciones realizadas por usted solo tienen carácter informativo, en ningún caso pueden reemplazar un examen médico. Hable de los valores que obtenga con su médico. Bajo ningún concepto debe tomar usted mismo decisiones médicas (p. ej. sobre medicamentos y su dosificación).
- No utilice el tensiómetro en recién nacidos o pacientes con preeclampsia. Si va a utilizar el tensiómetro durante el embarazo, es recomendable que consulte previamente a su médico.
- Las enfermedades cardiovasculares pueden producir errores de medición o afectar a la precisión de la medición. Esto también es aplicable en caso de tener la presión sanguínea muy baja, padecer diabetes, problemas circulatorios, alteraciones del ritmo cardiaco, así como escalofríos o temblores.
- El tensiómetro no debe utilizarse conjuntamente con un equipo quirúrgico de alta frecuencia.
- Solo las personas que tengan el diámetro de brazo indicado para el aparato pueden usarlo.
- Tenga en cuenta que durante el inflado puede sufrir cierta limitación funcional en la extremidad en cuestión.
- La medición de la presión sanguínea no debe interrumpir la circulación sanguínea más tiempo del necesario. En caso de que el aparato no funcione correctamente, retire el brazalete del brazo.
- Evite apretar, estrangular o doblar el tubo flexible del brazalete mediante medios mecánicos.
- Evite exponerse a la presión continuada del brazalete y no realice mediciones frecuentes. La disminución del flujo sanguíneo que se produce puede causar lesiones.
- Cerciórese de que no ha colocado el brazalete en un brazo cuyas arterias o venas están sometidas a algún tipo de tratamiento médico, p. ej. acceso por vía endovascular, administración de tratamiento por vía endovascular o un shunt arteriovenoso (A-V-).
- No coloque el brazalete a personas a las que se les haya practicado una mastectomía.
- No coloque el brazalete sobre heridas, ya que pueden producirse más lesiones.
- Il misuratore di pressione può essere utilizzato esclusivamente a batterie.
- La desconexión automática apaga el tensiómetro para conservar las pilas si no se pulsa ninguna tecla durante 1 minuto.
- Este aparato solo está diseñado para el fin descrito en estas instrucciones de uso. Por lo tanto, el fabricante declinará toda responsabilidad por los daños y perjuicios debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

## **Indicaciones de conservación y cuidado**

- El aparato de medición está compuesto por elementos electrónicos y de precisión. Tanto la exactitud de los valores de medición como la vida útil del aparato dependen de la correcta utilización del mismo:
  - Proteja el aparato de impactos, humedad, suciedad, grandes oscilaciones térmicas y exposición directa a la luz solar.
  - Evite que el aparato se caiga.
  - No utilice el aparato en las inmediaciones de campos electromagnéticos de gran intensidad y manténgalo alejado de instalaciones de radio y de teléfonos móviles.
  - Solo pueden utilizarse los brazaletes de repuesto o los brazaletes originales que acompañan al aparato. De lo contrario, se obtendrán valores de medición erróneos.
- No pulse ninguna tecla si no tiene el brazalete puesto.
- Si no se va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda retirar las pilas.

## ⚠ Indicaciones acerca de las pilas

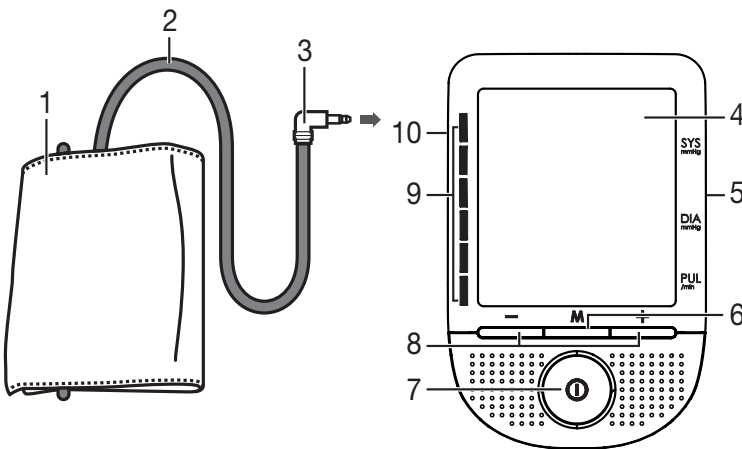
- Las pilas pueden resultar mortales si se ingieren. Por lo tanto, las pilas y los productos deben guardarse fuera del alcance de niños pequeños. En caso de tragarse una pila, acuda de inmediato al médico.
- Las pilas no pueden cargarse ni reactivarse con otros medios, no pueden desmontarse, tirarse al fuego ni cortocircuitarse.
- Retire las pilas del aparato cuando estén gastadas o si este no va a utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado. De este modo se evitan los daños que podrían producirse a causa de fugas. Cambie todas las pilas a la vez.
- No utilice ni diferentes tipos o marcas de pilas, ni pilas de diferente capacidad. Utilice preferentemente pilas alcalinas.

## ⓘ Indicaciones acerca de reparaciones y eliminación de residuos

- No deseche las pilas con la basura doméstica. Lleve las pilas usadas a los puntos de recogida dispuestos para tal finalidad.
- No abra el aparato. El incumplimiento de esta norma anula la garantía.
- No repare ni ajuste el aparato usted mismo. Si lo hace, no se garantiza un funcionamiento correcto.
- Las reparaciones solo deben dejarse en manos del servicio al cliente o de distribuidores autorizados. Antes de realizar cualquier reclamación, compruebe el estado de las pilas y sustitúyalas si es necesario.
- Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.

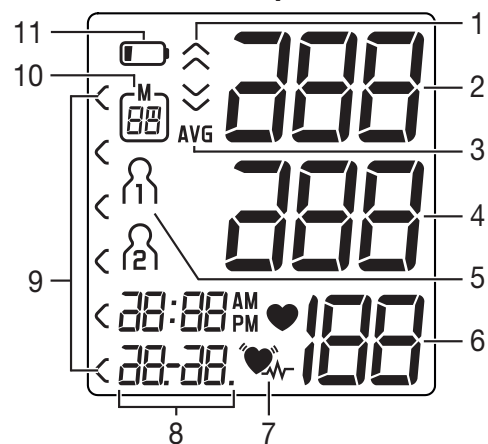






## 3. Descripción del aparato



1. Brazalete
2. Tubo flexible del brazalete
3. Conector del brazalete
4. Pantalla
5. Conexión para la fuente de alimentación
6. Tecla de memorización **M**
7. Tecla de inicio/parada **⏻**
8. Teclas de función **-/+**
9. Clasificación OMS
10. Conexión para el conector del brazalete

### Indicaciones en la pantalla:




1. Inflar , Desinflar 
2. Presión sistólica
3. Indicaciones de la memoria: valor promedio (**AVG**), mañana (**AM**), tarde (**PM**),
4. Presión diastólica
5. Memoria del usuario
6. Pulso medido
7. Símbolo de alteración del ritmo cardíaco 
8. Hora y fecha
9. Clasificación OMS
10. Número de espacio en la memoria
11. Símbolo de cambio de pilas 

## 4. Preparación de la medición

### Colocación de las pilas

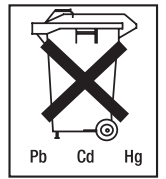
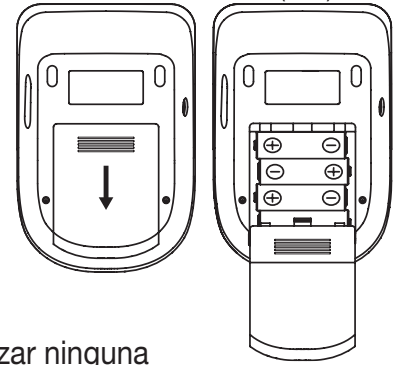
- Abra la tapa del compartimento para pilas.
- Coloque cuatro pilas de tipo 1,5V AA (alcalinas tipo LR6). Compruebe que las pilas se hayan colocado según la polaridad correcta indicada. No utilice baterías recargables. La indicación “*El aparato está preparado.*” aparece.
- Vuelva a cerrar la tapa del compartimento para pilas con cuidado.
- Una vez colocadas las pilas, el aparato indica la hora y la fecha de forma permanente.

Cuando aparecen el símbolo de cambio de pilas  y  $\text{E}\text{B}$ , no se puede realizar ninguna medición. El aparato indica: “*Pila débil.*” Sustituya todas las pilas. En cuanto se retiran las pilas del aparato, se debe volver a ajustar la hora, la fecha y el idioma.

No deseche las pilas usadas con la basura doméstica. Deséchelas a través de su distribuidor de productos electrónicos o en su punto de recogida de desechos reciclables. Está obligado por ley.

**Indicación:** estos símbolos se encuentran en pilas que contienen sustancias tóxicas: Pb: la pila contiene plomo, Cd: la pila contiene cadmio, Hg: la pila contiene mercurio.

4 x AA (LR6) 1,5 V



### Configurar fecha, hora e idioma

Desde este menú podrá ajustar las funciones que se mencionan a continuación:

#### Fecha → Hora → Idioma → Volumen

En primer lugar, debe ajustar la fecha y la hora del aparato, ya que solo así se podrán almacenar los datos de sus mediciones con la fecha y hora correctas para su posterior consulta.

La hora se muestra en formato de 24 horas.

El aparato se puede configurar en 4 idiomas. En el estado de suministro, el aparato está ajustado para funcionar en inglés.

 Si mantiene pulsadas las teclas de función  $-/+$ , podrá ajustar los valores con más rapidez.


Fecha / Hora

- Inserte las pilas o mantenga pulsada la tecla de memorización **M** durante 5 segundos. El indicador del año parpadea en pantalla.
- Ajuste el año con las teclas de función  $-/+$  y confírmelo con la tecla de memorización **M**.
- Ajuste el mes, el día, la hora y el minuto, y confirme cada uno de ellos con la tecla de memorización **M**.

Idioma

- El indicador de idioma  $\text{L } i$  parpadea en pantalla.
- Con las teclas de función  $-/+$  puede elegir entre los siguientes idiomas:
    - $\text{L } 1$  = Inglés
    - $\text{L } 2$  = Español
    - $\text{L } 3$  = Portugués
    - $\text{L } 4$  = Griego
    - $\text{L } 0$  = Desactivar voz

Confirme la selección con la tecla de memorización **M**.

  $\text{L } 0$  = Desactivar voz significa que no hay ningún idioma seleccionado y que, por lo tanto, no hay indicación acústica.

### Función de voz

*El aparato está preparado.*

English  
Español  
Português  
Ελληνικά

- El indicador de volumen **Vo1** parpadea en pantalla.
- Con las teclas de función **-/+** puede ajustar el volumen del idioma seleccionado:
    - Vo3** = alto
    - Vo2** = medio
    - Vo1** = bajo
- Confirme la selección con la tecla de memorización **M**.

### Funcionamiento con la fuente de alimentación

También puede utilizar este aparato con una fuente de alimentación.

Para ello no deberá haber pilas en el compartimento para pilas. La fuente de alimentación se puede adquirir en comercios especializados o solicitarse al servicio de asistencia técnica con el número de pedido 071.60.

- El tensiómetro se debe utilizar exclusivamente con la fuente de alimentación aquí descrita para evitar posibles daños en el mismo.
- Conecte la fuente de alimentación en la conexión prevista para tal efecto en el lado derecho del tensiómetro. La fuente de alimentación se puede conectar únicamente a la tensión de red indicada en la placa indicadora de tipo.
- A continuación, conecte el enchufe de la fuente de alimentación a la toma de corriente.
- Tras el uso del tensiómetro, desconecte primero la fuente de alimentación de la toma de corriente y a continuación del tensiómetro. En cuanto desconecte la fuente de alimentación, el tensiómetro perderá la fecha y la hora. Sin embargo, los valores de medición almacenados se conservan.

## 5. Medición de la presión sanguínea

Asegúrese de que el aparato está a temperatura ambiente antes de realizar la medición.

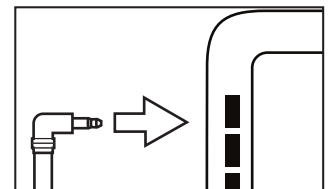
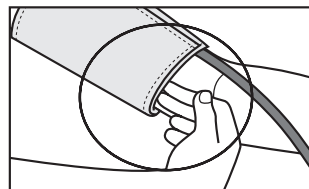
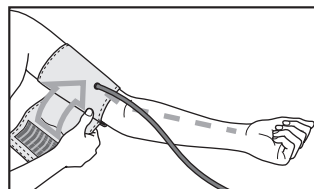
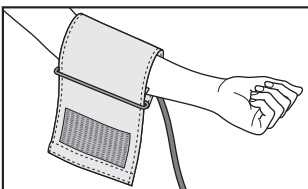
### Colocación del brazalete

Coloque el brazalete en el brazo izquierdo, que deberá estar descubierta. La circulación sanguínea en el brazo no debe estar restringida por ropa o por algo similar.

El brazalete debe colocarse en el brazo de forma que el borde inferior quede entre 2–3 cm por encima de la articulación del codo y sobre la arteria. El tubo flexible debe apuntar hacia la mitad de la palma de la mano.

Ajuste el extremo libre del brazalete alrededor del brazo sin que quede demasiado tenso y cierre el velcro. El brazalete debe quedar lo suficientemente ajustado como para que quepan dos dedos debajo del mismo.

Introduzca el tubo flexible del brazalete en la conexión para el conector del brazalete.

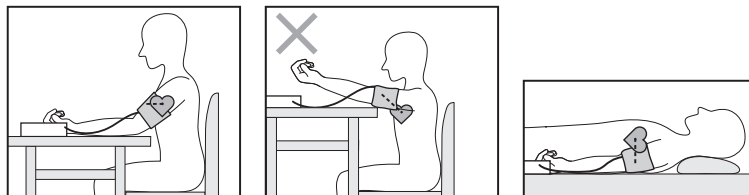


**Atención:** el aparato solo se debe utilizar con el brazalete original. El brazalete está diseñado para un diámetro de brazo de entre 22 y 36 cm.

En los comercios especializados o en el servicio de asistencia técnica se encuentra disponible un brazalete mayor para contornos de brazo de 35 a 44 cm, con el número de pedido 163.387.

## Adopción de una postura correcta

- Repose unos 5 minutos antes de cada medición. De lo contrario, podrían producirse variaciones.
- Puede sentarse o recostarse para realizar la medición. Cercíese siempre de que el brazalete se encuentra a la altura del corazón.
- Siéntese para tomar la tensión sanguínea de manera cómoda. Apoye la espalda y los brazos. No cruce las piernas. Apoye los pies bien sobre el suelo.
- Para no falsear el resultado de la medición es importante no moverse ni hablar durante la misma.



## Selección del registro

### Memoria del usuario

- Encienda el aparato con la tecla de INICIO/PARADA **ⓘ**.
- Cuando el aparato está apagado, la hora y la fecha permanecen visibles.
- Elija el registro de usuario pulsando la tecla de función **-/+**.



Dispone de 2 registros con 60 puestos de almacenamiento cada uno para almacenar por separado los resultados de las mediciones de 2 personas diferentes.

Idioma con la función de voz activada

*El aparato está preparado.*

*Memoria del usuario 1  
Memoria del usuario 2*

## Medición de la presión sanguínea


### Medición

- Póngase el brazalete como se ha descrito anteriormente y colóquese en la postura en la que desea realizar la medición.
- Encienda el aparato con la tecla de INICIO/PARADA **ⓘ**.
- La pantalla se comprueba mediante la iluminación de todos los segmentos de la pantalla.
- Encienda el aparato con la tecla de INICIO/PARADA **ⓘ**. Aparece el puesto de almacenamiento que va a ocuparse.
- El brazalete se infla a 190 mmHg. La presión de aire del brazalete disminuye lentamente. Cuando se detecta una tendencia a la tensión alta, se vuelve a bombear aire y aumenta de nuevo la presión del brazalete. En cuanto se detecta el pulso, parpadea el símbolo **♥**.
- El proceso de medición puede interrumpirse en cualquier momento pulsando la tecla de INICIO/PARADA **ⓘ**.

Idioma con la función de voz activada

*El aparato está preparado.*

- Aparecen los resultados de las mediciones de la presión sistólica, de la presión diastólica y del pulso.

 Puede cambiar el volumen con las teclas de función **-/+** durante el mensaje.

- **E\_** aparece cuando la medición no se ha podido realizar correctamente. Consulte la sección Aviso de errores/Solución de problemas de estas instrucciones de uso y repita la medición.
- El resultado de la medición se guarda en la memoria automáticamente.
- El aparato se apaga automáticamente tras un minuto.

¡Espere al menos 5 minutos para hacer una nueva medición!

Idioma con la función de voz activada

Sistólica ... mmHg

Diastólica ... mmHg




Frecuencia cardíaca ... latidos por minuto

Según las directrices de la OMS

- optimal
- normal
- normal alta
- alta leve
- alta moderada
- alta severa

## 6. Evaluación de los resultados

### Alteraciones del ritmo cardíaco

Este aparato es capaz de reconocer eventuales alteraciones del ritmo cardíaco durante la medición, y en caso de que esto ocurra, lo indica tras la medición con el símbolo . Si la función de voz está activada, el aparato emite el mensaje: “*Se ha diagnosticado un posible trastorno del ritmo cardíaco.*” Estas alteraciones pueden ser un indicador de arritmia. La arritmia es una enfermedad en la que el ritmo cardíaco es anormal a causa de la presencia de daños en el sistema bioeléctrico que controla los latidos del corazón. Sus síntomas (palpitaciones, pulso más lento o demasiado rápido) pueden estar provocados por enfermedades cardíacas, la edad, la predisposición física, el exceso de estimulantes, el estrés o la falta de sueño, entre otras causas. La arritmia solo puede diagnosticarse con un examen médico. Repita la medición si, tras efectuarla, aparece en la pantalla el símbolo . Tenga en cuenta que debe reposar durante 5 minutos y que durante la medición no puede hablar ni moverse. Si el símbolo  aparece con frecuencia, consulte a su médico. Realizar un autodiagnóstico e iniciar un tratamiento por su cuenta puede ser peligroso. Es imprescindible seguir las indicaciones de un médico.

### Clasificación OMS

De acuerdo con las directrices y/o definiciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS), los resultados de las mediciones se clasifican y evalúan según la siguiente tabla:

Rango de los valores de la presión sanguínea	Sístole (en mmHg)	Diástole (en mmHg)	Solución
Nivel 3: hipertensión elevada	≥ 180	≥ 110	Busque atención médica
Nivel 2: hipertensión media	160–179	100–109	Busque atención médica




Rango de los valores de la presión sanguínea	Sístole (en mmHg)	Diástole (en mmHg)	Solución
Nivel 1: hipertensión ligera	140–159	90–99	Sométase a revisiones médicas con regularidad
Normal alta	130–139	85–89	Sométase a revisiones médicas con regularidad
Normal	120–129	80–84	Haga un seguimiento por cuenta propia
Óptima	<120	<80	Haga un seguimiento por cuenta propia

Fuente: OMS, 1999

El gráfico de barras de la pantalla y la escala en el aparato indican en qué rango se encuentra la presión sanguínea medida.




Si los valores de sístole y de diástole se encuentran en dos rangos de la OMS diferentes (p. ej. la sístole en el rango de tensión normal alta y la diástole en el rango normal), el gráfico de la clasificación de la OMS del aparato indica siempre el rango más alto. En este ejemplo, se muestra „Normal alta“.

## 7. Almacenamiento, consulta y borrado de los valores medidos

 Puede cambiar el volumen con las teclas de función **-/+** durante el mensaje.

Memoria del usuario

Los resultados de todas las mediciones correctamente realizadas se guardan en la memoria junto con la fecha y la hora. Cuando hay más de 60 valores de medición, los datos de medición más antiguos se pierden.

- Encienda el aparato con la tecla de INICIO/PARADA .
- Elija el registro de usuario que desea ( ... ) pulsando la tecla de función **-/+**.

Valores medios

- Pulse la tecla de memorización **M**. En primer lugar aparecerá el valor promedio de todas las mediciones guardadas de este registro de usuario **AVG**.

- Pulsando de nuevo la tecla de memorización **M**, se muestra la media de las mediciones de la mañana realizadas en los últimos 7 días (mañana: de las 5:00 a las 9:00 horas, indicador **AM**).
- Pulsando de nuevo la tecla de memorización **M**, se muestra la media de las mediciones de la tarde realizadas en los últimos 7 días (tarde: de las 18:00 a las 20:00 horas, indicador **PM**).

Valor de medición individual

- Pulsando otra vez más la tecla de memorización **M**, cada valor de medición individual se mostrará con su correspondiente fecha y hora.

Idioma con la función de voz activada

*El aparato está preparado.*

*Memoria del usuario 1*

*Memoria del usuario 2*

*Valor medio:*

*Sistólica ... mmHg*

*Diastólica ... mmHg*

*Frecuencia cardíaca ... latidos por minuto*

*Según las directrices de la OMS ...*

*Espacio de memoria ...*

*Sístole ... mmHg*

*Diástole ... mmHg*

*Frecuencia cardíaca ... latidos por minuto*

*Según las directrices de la OMS ...*

- Para borrar la memoria del registro de usuario correspondiente, deberá encender en primer lugar el aparato. Seleccione el registro de usuario que desee. Mantenga pulsadas simultáneamente las teclas de función **-** y **+** durante 5 segundos.
- El aparato cambiará a continuación directamente al modo standby (visualización de la hora).


Idioma con la función de voz activada

*Todos los valores de la memoria han sido borrados.*

## 8. Aviso de errores/Solución de problemas

En caso de error, aparece en pantalla el aviso de error E\_.

Los avisos de falla se visualizan cuando

1. el pulso no se ha podido registrar (E 1),
2. se ha movido o ha hablado durante la medición (E 2),
3. el brazalete se ha colocado demasiado tenso o demasiado flojo (E 3),
4. se ha producido un error durante la medición (E 4),
5. la presión de inflado es superior a 300 mmHg (E 5),
6. las pilas  están prácticamente agotadas (E 6).

En estos casos, repita la medición. Procure no moverse ni hablar durante la misma.

En caso necesario, vuelva a colocar las pilas o sustitúyalas.

## 9. Limpieza y almacenamiento del aparato

- Limpie con cuidado el tensiómetro sólo con un paño ligeramente humedecido.
- No use limpiadores ni disolventes.
- No se puede sumergir el aparato en ningún caso, ya que puede penetrar líquido en él y dañarlo.
- Cuando el aparato esté guardado, no se deben colocar objetos pesados sobre el mismo. Retire las pilas. El tubo flexible del brazalete no debe doblarse en ángulos muy cerrados.

## 10. Datos técnicos



N.º de modelo	BM 49
Método de medición	Oscilométrico, medición no invasiva de la presión sanguínea en el brazo
Rango de medición	Presión ejercida por el brazalete 0–300 mmHg, sistólica 50–250 mmHg, diastólica 30–200 mmHg, pulso 30–180 latidos/minuto
Precisión de la indicación	sistólica $\pm 3$ mmHg, diastólica $\pm 3$ mmHg, pulso $\pm 5$ % del valor indicado
Inexactitud de la medición	La desviación estándar máxima según ensayo clínico es de: sistólica 8 mmHg / diastólica 8 mmHg
Memoria	2x60 memorias
Medidas	145 mm (largo) x 96 mm (ancho) x 60 mm (alto)
Peso	Aprox. 264 g (sin pilas)
Diámetro de brazalete	de 22 hasta 36 mm
Condiciones de funcionamiento admisibles	desde 10 °C hasta 40 °C, $\leq 85$ humedad relativa (sin condensación)
Condiciones de almacenamiento admisibles	desde -20 °C hasta 50 °C, $\leq 85$ humedad relativa, presión ambiente 800–1050 hPa
Alimentación	4 pilas x 1,5 V tipo AA

Vida útil de las pilas	Para unas 250 mediciones, según el nivel de la presión sanguínea y la presión de inflado
Accesorios	Manual de instrucciones, 4 pilas x 1,5 V tipo AA, Bolsa
Clasificación	Alimentación interna, IPX0, sin AP/APG, funcionamiento continuo, pieza de aplicación tipo BF

Reservado el derecho a realizar modificaciones de los datos técnicos sin previo aviso por razones de actualización.

- Este aparato cumple con la norma europea EN60601-1-2 y está sujeto a las medidas especiales de precaución relativas a la compatibilidad electromagnética. Tenga en cuenta que los dispositivos de comunicación de alta frecuencia portátiles y móviles pueden interferir con este aparato. Puede solicitar información más precisa al servicio de atención al cliente en la dirección indicada en este documento o leer el final de las instrucciones de uso.
- Este aparato cumple la directiva europea en lo referente a productos sanitarios 93/42/CE, las leyes relativas a productos sanitarios y las normas europeas EN1060-1 (Esfigmomanómetros no invasivos, Parte 1: Requisitos generales) y EN1060-3 (Esfigmomanómetros no invasivos, Parte 3: Requisitos suplementarios aplicables a los sistemas electromecánicos de medición de la presión sanguínea) y CEI 80601-2-30 (Equipos electromédicos, Parte 2-30: Requisitos particulares para la seguridad básica y funcionamiento esencial de los esfigmomanómetros automáticos no invasivos).
- Se ha comprobado cuidadosamente la precisión de los valores de medición de este tensiómetro y se ha diseñado con vistas a la larga vida útil del aparato.  
Si se utiliza el aparato en el ejercicio de la medicina deberán realizarse controles metrológicos utilizando para ello los medios oportunos. Puede solicitar información más precisa sobre la comprobación de la precisión de los valores de medición al servicio de asistencia técnica en la dirección indicada en este documento.

## 11. Adaptador

N.º de modelo	FW 7575M/EU/6/06
Entrada	100–240V, 50–60 Hz
Salida	6V DC, 600 mA, solamente en combinación con los tensiómetros Beurer.
Fabricante	Friwo Gerätebau GmbH
Protección	El aparato está provisto de un doble aislamiento de protección y de un termofusible en su cara principal, que desconecta el aparato de la red en caso de avería. Asegúrese de haber extraído las pilas del compartimento de las pilas antes de utilizar el adaptador.
	Polaridad de la conexión de tensión continua
	Aislamiento de protección / Clase de protección 2
Carcasa y cubierta protectora	La carcasa del adaptador actúa como protección frente a las partes sometidas, o que pueden verse sometidas, a la corriente (dedo, agujas, gancho de seguridad). El usuario no debe tocar de inmediato ni el paciente ni la clavija de salida del adaptador de CA.